

специальным политическим вопросам и Координатором программ специальной экономической помощи;

3. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев впредь проводить свою гуманитарную деятельность по оказанию помощи беженцам в Джибути;

4. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев обеспечить организацию надлежащих программ помощи беженцам, постоянно следить за положением беженцев в Джибути и поддерживать тесную связь с государствами-членами, соответствующими правительственными и неправительственными организациями в целях мобилизации необходимой помощи правительству Джибути для эффективного улучшения положения беженцев;

5. *постановляет* постоянно следить за данными вопросами и представить данную резолюцию на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать пятой сессии.

*43-е пленарное заседание  
23 июля 1980 года*

#### 1980/45. Помощь беженцам в Судане

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1980/10 от 28 апреля 1980 года, в которой он просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев направить межучрежденческую миссию в Судан для оценки потребностей и масштабов помощи, необходимой для финансирования программ помощи беженцам и их расселения,

*заслушав заявление* Заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Координатора программ специальной экономической помощи о межучрежденческой миссии в Судан<sup>4</sup>,

*получив просьбу* правительства Судана о предоставлении в кратчайший срок доклада межучрежденческой миссии международному сообществу,

1. *отмечает с удовлетворением* меры, принятые Генеральным секретарем для направления межучрежденческой миссии в Судан в весьма короткий срок;

2. *просит* Генерального секретаря без задержки обеспечить опубликование доклада миссии и представить его Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее тридцать пятой сессии;

3. *призывает* государства-члены и соответствующие организации Объединенных Наций оказать максимальную финансовую и материальную

помощь правительству Судана в его деятельности по обеспечению растущего числа беженцев жилищем, продовольствием и другими услугами;

4. *одобряет* инициативу и усилия правительства Судана, проявленные при созыве в Хартуме (Судан) с 20 по 22 июня 1980 года Международной конференции по беженцам в целях привлечения внимания международного сообщества к участию 441 000 беженцев в Судане и к серьезности и сложности их положения;

5. *постановляет* рассмотреть положение беженцев в Судане на его первой очередной сессии 1981 года.

*43-е пленарное заседание  
23 июля 1980 года*

#### 1980/46. Десятилетие транспорта и связи в Африке

*Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

*«Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 34/15 от 9 ноября 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

*ссылаясь также* на резолюцию Экономического и Социального Совета 1979/61 от 3 августа 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

*ссылаясь* на резолюцию 341 (XIV), принятую 29 марта 1979 года Конференцией министров Экономической комиссии для Африки, рекомендующую государствам-участникам считать, что развитие транспорта и связи имеет высший приоритет,

*отмечая* резолюцию CM/Res.738 (XXXIII), принятую Советом министров Организации африканского единства на его тридцать третьей очередной сессии, состоявшейся в Монровии с 6 по 20 июля 1979 года<sup>5</sup>,

*отмечая далее* результаты работы Конференции министров транспорта, связи, информации и планирования африканских стран, состоявшейся в Аддис-Абебе с 9 по 12 мая 1979 года, утвердившей Глобальную стратегию и План действий для первого этапа (1980—1983 гг.) Десятилетия транспорта и связи в Африке<sup>6</sup>,

*считая*, что программа Десятилетия транспорта и связи в Африке составляет единое целое и включает в себя национальные, региональные и субрегиональные проекты, которые должны быть полностью осуществлены в предусмотренные сроки с целью обеспечить создание в Африке единой сети транспорта и связи, и считая, что намечаемое проведение Всемирного года связи может явиться новым стимулом для расширения деятельности в области связи,

*принимая во внимание* серьезные проблемы, с которыми сталкиваются не имеющие выхода к морю африканские страны, и необходимость более эффективного реагирования на их финансовые потребности в области транспорта и связи,

*принимая далее во внимание* обнадеживающие результаты Конференции по объявлению взносов для Десятилетия транспорта и связи в Африке, созданной 20 ноября 1979 года Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, в ходе которой финансирующие организации достигли общей договоренности относительно выделения средств, главным образом на двухсторонней основе, с целью осуществления проектов, предусмотренных в про-

<sup>5</sup> См. A/34/552, приложение I.

<sup>6</sup> См. E/1979/77, часть VI, резолюции ECA/UNTACDA/Res.79/1 и 79/3.

<sup>4</sup> См. E/1980/SR.40.

грамме первого этапа Десятилетия транспорта и связи в Африке,

1. *благодарит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за организацию Конференции по объявлению взносов для Десятилетия транспорта и связи в Африке с целью мобилизации дополнительных ресурсов для осуществления программы Десятилетия;

2. *с удовлетворением отмечает*, что Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на своей двадцать седьмой сессии уполномочил Администратора Программы одобрить сумму обязательств по проектам в области технической помощи в размере до 20 млн. долларов США в отношении Десятилетия на третий программный цикл 1982—1986 годов<sup>7</sup>;

3. *благодарит* Экономическую комиссию для Африки за ту работу, которая была проделана с марта 1977 года, и в связи с позитивным и эффективным сотрудничеством Организации африканского единства, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и африканских межправительственных организаций с Комиссией в ходе подготовки программы первого этапа Десятилетия транспорта и связи в Африке;

4. *вновь обращается с призывом* к государствам — членам Комиссии уделить первоочередное внимание осуществлению проектов в области транспорта и связи, предусмотренных в программе первого этапа Десятилетия, и с этой целью включить эти проекты в планы развития своих стран;

5. *просит* африканские государства взять на себя инициативу по направлению различным финансирующим организациям просьб о выделении средств для осуществления проектов, предусмотренных для первого этапа, и использовать полученные средства для этой цели;

6. *просит* также африканские государства, с одной стороны, выделить часть средств из своих национальных бюджетов для осуществления программы Десятилетия и, с другой стороны, направить часть средств, полученных из внешних источников, на осуществление специальных исследований, предусмотренных в программе первого этапа;

7. *с удовлетворением отмечает*, что на Совещании на высоком уровне по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами, проведенном в Женеве с 26 мая по 2 июня 1980 года<sup>8</sup>, были рассмотрены возможности межрегиональной деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами в поддержку целей Десятилетия;

8. *призывает* африканские государства представить Экономической комиссии для Африки, в том виде, как это будет ею определено, необходимую информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении проектов программы Десятилетия, с тем чтобы Комиссия могла эффективно выполнять роль, которая отводится ей в рамках глобальной стратегии осуществления программы Десятилетия;

9. *призывает также* фондовые и различные финансирующие организации изыскать совместно с Комиссией возможность финансирования тех проектов Десятилетия, которые не носят национального характера;

10. *призывает* африканские государства, фондовые и различные финансирующие организации обеспечить с этой целью участие Экономической комиссии для Африки на различных этапах переговоров по финансированию проектов;

11. *благодарит* правительства, международные финансовые учреждения и органы Организации Объединенных Наций, которые оказывали финансовую и техническую помощь по выполнению программы Десятилетия, и просит их продолжать оказывать такую помощь;

12. *просит* все правительства, которые в состоянии сделать это, выделять финансовые и технические средства на осуществление программы Десятилетия;

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1980 год, Дополнение № 12 (E/1980/42/Rev.1)*, глава XI, решение 80/30, пункт 13.

<sup>8</sup> Доклад Совещания см. TCDC/13 и Согг.2 и 3; воспроизводится в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 39 (A/35/39)*.

13. *просит* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки по-прежнему прилагать усилия, направленные на успешное выполнение программы первого этапа Десятилетия, обеспечивая необходимую координацию между финансирующими организациями и африканскими странами с целью осуществления программы, и в частности региональных и субрегиональных проектов, а также национальных проектов, имеющих региональное и субрегиональное значение;

14. *просит также* Исполнительного секретаря Комиссии в кратчайшие сроки совместно со странами-донорами, финансирующими организациями и при участии правительств, учреждений Организации Объединенных Наций, африканских межправительственных организаций провести либо консультативные технические совещания, касающиеся различных видов программ Десятилетия, либо консультативные технические совещания групп африканских стран или африканских субрегионов, имеющие целью изыскать дополнительные финансовые ресурсы, необходимые для осуществления проектов Десятилетия, имеющих региональный и многонациональный характер, и для скорейшего проведения конкретных исследований, предусмотренных программой для первого этапа, после осуществления которых должны быть приняты конкретные меры до завершения второго этапа;

15. *просит* далее Генерального секретаря Организации Объединенных Наций предоставить Экономической комиссии для Африки финансовые средства и ресурсы, необходимые для того, чтобы эффективно выполнять свою роль как ведущего учреждения в связи с Десятилетием транспорта и связи в Африке, и представить второй очередной сессии Экономического и Социального Совета в 1981 году доклад о ходе осуществления программы Десятилетия;

16. *просит* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки по-прежнему представлять доклады о ходе осуществления программы Десятилетия транспорта и связи в Африке и принять активное участие в мероприятиях предложенного Всемирного года связи с целью придания особого импульса развитию африканских стран».

*43-е пленарное заседание  
23 июля 1980 года*

### **1980/47. Международное сотрудничество в области населенных пунктов**

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* о резолюциях Генеральной Ассамблеи 32/162 от 19 декабря 1977 года об организационных мероприятиях по международному сотрудничеству в области населенных пунктов и 34/116 от 14 декабря 1979 года об укреплении деятельности в области населенных пунктов;

*напоминая также* о резолюциях Генеральной Ассамблеи 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащих Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, о резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащей Хартию экономических прав и обязанностей государств, и о резолюции 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*подтверждая*, что развитие населенных пунктов следует рассматривать в контексте национальных планов и первоочередных задач и целей развития всех стран, в частности развивающихся стран,

*признавая*, что Комиссия по населенным пунктам глубоко рассматривала существенные во-